

**Ghearmáin, an-Sindelfingen: Switching station installation work**

OJ S 245/2023 20/12/2023

Fógra um dhámhachtain conartha

Oibreacha

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Kreiskliniken Böblingen gGmbH im Namen und auf Rechnung für den Eigenbetrieb Gebäudemanagement des Landkreises Böblingen

Uimhir chláraithe náisiúnta: DE145047086

Seoladh poist: Arthur-Gruber-Str. 70

Baile: Sindelfingen

Cód NUTS: DE112 Böblingen

Cód poist: 71065

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [vergabe-ffk@klinikverbund-suedwest.de](mailto:vergabe-ffk@klinikverbund-suedwest.de)

Guthán: +49 70319811062

Facs: +49 70319812-062

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Príomhsheoladh: <https://www.klinikverbund-suedwest.de>

Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <https://www.klinikverbund-suedwest.de>

**I.4. An cineál údaráis chonarthachta**

Comhlacht faoi rialú an dlí phoiblí

**I.5. Príomhghníomhaíocht**

Sláinte

**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair****II.1.1. Teideal**

Gebäudeautomation

Uimhir thagartha: 481\_01

**II.1.2. Príomhchód CPV**

45315700 Switching station installation work

**II.1.3. An cineál conartha**

Oibreacha

**II.1.4. Cur síos achomair**

Gegenstand der Beschaffung ist die Installation von Anlagen der Gebäudeautomation, HLSE-Anlagen mit GLT, Schaltschränke, Automatisierungseinrichtungen, Verkabelung, Feldgeräte, Programmierung.

### **II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

### **II.1.7. Luach iomlán an tsoláthair**

Luach gan CBL san áireamh: 0,01 EUR

## **II.2. Cur síos**

### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

48921000 Automation system, 51900000 Installation services of guidance and control systems

### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE112 Böblingen

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Böblingen Flugfeldareal 71034 Böblingen

### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Für die wirtschaftliche Neuordnung des Klinikverbundes Süd-West werden die Klinikstandorte Böblingen und Sindelfingen in einem Neubau auf dem Flugfeldgelände in Böblingen zusammengelegt. Gemäß Aufgabenstellung galt es, die medizinischen Belange eines Großklinikums mit seinen engen Funktionsbeziehungen mit dem städtebaulichen Kontext, aufbauend auf den Ergebnissen des städtebaulichen Ideen-Wettbewerbs zu vereinen. Dabei sollen die Bezüge zum Bahnhof Böblingen / Stadtkern, sowie die städtebauliche Leitidee und Stadtentwicklung nahtlos an das Planungsgebiet in der Planung berücksichtigt und integriert werden. Es wird ein Haus mit ca. 700 Betten und 15 OP-Sälen (davon 2 Reserveflächen) geplant. Der Auftraggeber ist die Kreiskliniken Böblingen gGmbH im Namen und auf Rechnung für den Eigenbetrieb Gebäudemanagement des Landkreises Böblingen. Gegenstand der Beschaffung ist die Installation von Anlagen der Gebäudeautomation, HLSE-Anlagen mit GLT, Schaltschränke, Automatisierungseinrichtungen, Verkabelung, Feldgeräte, Programmierung.

### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Critéar cáilíochta - Ainm: Vorschlag für eine termingerechte Werk- und Montageplanung sowie für ein Logistikkonzept, Lieferung/Lagerung/Verwaltung der Materialien und

Großkomponenten, An-/Abfahrt des eingesetzten Personals / Ualú: 7,5

Critéar cáilíochta - Ainm: Konzept zum Schnittstellenmanagement zu Fremdgewerken und Zusammenarbeit mit den ausführenden Firmen und Inbetriebnahmeprozess von Fremdanlagen / Ualú: 7,5

Critéar cáilíochta - Ainm: Konzept zur Sicherstellung der Ausführungsqualität des stufenweisen Bauablaufes / Ualú: 5,0

Praghas - Ualú: 80

### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

## **Alt IV: Nós imeachta**

---

### **IV.1. Cur síos**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta iomaíoch lena mbaineann idirbheartaíocht

#### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

#### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

#### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.2.1. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo**

Uimhir an fhógra in IO S: [2022/S 128-363384](#)

#### **IV.2.8. Faisnéis maidir le foirceannadh an chórais cheannaigh dhinimiciúil**

#### **IV.2.9. Faisnéis maidir le foirceannadh an ghlaio ar iomaíocht i bhfoirm fógra faisnéise roimh ré**

### **Alt V: Dámhachtain an chonartha**

---

Uimhir an chonartha: FFK-076-481\_01

#### **Teideal:**

Gebäudeautomation

Tá conradh/beart dáfa: tá

#### **V.2. Dámhachtain an chonartha**

##### **V.2.1. Dáta shocrú an chonartha**

11/12/2023

##### **V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí**

Líon na dtairiscintí atá faighte: 4

Líon na dtairiscintí atá faighte ó Fhiontair Bheaga agus Mheánmhéide: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó bhallstáit eile san AE: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó stáit nach ballstáit san AE iad: 0

Líon na dtairiscintí arna bhfáil trí mhodhanna leictreonacha: 4

Dámhadh an conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

##### **V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora**

Ainm oifigiúil: Sauter-Cumulus GmbH

Uimhir chláráithe náisiúnta: HRB 347

Baile: Stuttgart

Cód NUTS: DE111 Stuttgart, Stadtkreis

Cód poist: 70327

Tír: An Ghearmáin

FBM atá sa chonraitheoir: níl

##### **V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt**

Luach iomlán measta tosaigh an chonartha/an bhirt: 0,01 EUR

Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 0,01 EUR

##### **V.2.5. Faisnéis faoi fhochonraitheoireacht**

### **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

### **VI.3. Faisnéis bhreise**

### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

#### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Baile: Karlsruhe

Tír: An Ghearmáin

#### **VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:

Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,

- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Gemäß § 134 Abs. 1 GWB haben öffentliche Auftraggeber die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist.

Gemäß § 134 Abs. 2 GWB darf ein Vertrag erst zehn (10) Kalendertage nach Absendung (per Telefax, E-Mail oder elektronisch über das E-Vergabe-Portal) der Information nach 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Gemäß § 135 Abs. 2 Satz 1 GWB kann die Unwirksamkeit nach § 135 Abs. 1 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

15/12/2023